ST. ANDREW'S FAIRFAX, MN

ST. WILLIBRORD'S GIBBON, MN

ST. FRANCIS DE SALES WINTHROP, MN

**Father Brendan Rolling Parochial Administrator** R: 426-7125 C: 913-426-1592

brolling@dnu.org

**Danette Polzin** Office Manager 507-426-7739

allsaints7739@gmail.com

Kellie Sloot Area Religious Ed Coordinator C: 320-583-6755

yesterdayskitchen@gmail.com

AFC Office Hours: Tuesday-Friday 8:00 am to 4:30 pm AFC Address: All Saints AFC, PO Box C, Fairfax MN 55332

AFC Website: www.allsaintsafc.org Diocese Website: www.dnu.org

**Join Flocknote** by visiting flocknote.com/asafc or text allsaints4 to 84576

## RELIGIOUS EDUCATION COORDINATORS

St. Andrew – Karen Guggisberg 507-426-7348

St. Willibrord – Genny Neyers 507-834-6659

St. Francis - Kellie Sloot 320-583-6755

National Child Abuse Hotline: 1-800-422-4453

#### MARRIAGE PREPARATION:

Please contact Fr. Brendan at least six months ahead of time to plan and prepare for your wedding. No wedding date is final until approved by Fr. Brendan.

**BAPTISMS:** Please make arrangements for attending a baptism session with Father Brendan anywhere from one to two months prior to the date of the baptism of

## Catholic Charities of the Diocese of New Ulm:

1-866-670-5163 (Confidential Counseling Services and Referral Information)

LITURGY SCHEDULE: In case of a funeral a regular scheduled morning Mass will be canceled that day.

Fairfax-Spanish Mass

Monday, Dec 11 NO MASS Tuesday, Dec 12 NO MASS Wednesday, Dec 13 8:30 AM +Mary Petersen Gibbon Eucharistic Adoration following Mass Thursday, Dec 14 8:30 AM +Deceased Friends & Relatives of Dory Schreiner Eucharistic Adoration following Mass Friday, Dec 15 9:30 AM Winthrop +Eli & Verona Tieg Saturday, Dec 16 4:30 PM Reconciliation prior to Mass 5:00 PM Gibbon +/Spec Int-Bob & Monica Buboltz 50th Anniversary & their deceased loved ones Sunday, Dec 17 8:00 AM Winthrop People of the All Saints Area Faith Community 10:00 AM Fairfax +Leroy Vait 12:00 PM

#### **Reflection Question for Second Sunday of Advent**

What is the most difficult obstacle I face in preparing a way for Christ to come into my heart anew this Christmas? How can I remove this obstacle.



# Readings for the Week of December 10, 2023

**Sunday:** I s 40:1-5, 9-11/Ps 85:9-10, 11-12, 13-14 (8)/

2 Pt 3:8-14/Mk 1:1-8

Monday: Is 35:1-10/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/Lk 5:17-26

**Tuesday:** Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/

Jdt 13:18bcde, 19/Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47

**Wednesday:** Is 40:25-31/Ps 103:1-2, 3-4, 8 and 10/Mt 11:28-30 **Thursday:** Is 41:13-20/Ps 145:1 and 9, 10-11, 12-13ab/Mt 11:11-15

**Friday:** Is 48:17-19/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Mt 11:16-19 **Saturday:** Sir 48:1-4, 9-11/Ps 80:2ac and 3b, 15-16, 18-19/

Mt 17:9a, 10-13

**Next Sunday:** Is 61:1-2a, 10-11/Lk 1:46-48, 49-50, 53-54

(Is 61:10b)/1 Thes 5:16-24/Jn 1:6-8, 19-28

#### Reflection meditation:

Advent is a time of repentance. Repentance means turning away from what is contrary to God and our own wellbeing. Isaiah 40:1-11 predicts, "A voice cries out: In the desert prepare the way of the Lord!" Last week the reflection was about turning toward Jesus in order to prepare. This week repentance means we take another step in the process of turning away from sin. God's will is not that "any should perish but that all should come to repentance." So God's invitation is that we turn away from sin as we turn toward him. Catholics are so lucky to receive the Sacrament of Reconciliation from Jesus who divinely established it in John 20:21-23 where he says, "Peace be to you...Receive the Holy Spirit. Whose sins you shall forgive, they are forgiven them: and whose sins you shall retain, they are retained." Reconciliation is a practical way for us to unburden ourselves of those things that weigh us down. What's weighing you down? Would confession help you turn back to God?

Blessings, Fr. Rolling

WINTHROP MASS INTENTIONS ARE GETTING LOW. Mass Intentions can be offered for a variety of reasons: thanksgiving, birthday or anniversaries of the living and most commonly for the repose of the soul of a deceased loved one. If you have been thinking you would like to have a Mass intention offered, you can put the request in the collection basket with the name of the person/persons to be prayed for and make a note of whether the person is deceased or living. If you have a specific date in mind, please make note of that as well. Include your financial gift (typically \$10 per Mass) or call the All Saints AFC office or email the office and get the intention scheduled and send in your donation. Thank you!

## **AREA CALENDAR**

## AREA PARISH BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

Dec 10 Rafael Lopez

Dec 11 Dale & Paulette Messerli Anniv.

Dec 12 Isaac Valdez Jr, Stacy Jutz

Dec 13 Karen M Borth, Greg Olson, Phil Dummer

Dec 14 Donn Fahey, Maurice Bleess, Jan Forst

Dec 15 Brian VanEpps, Emily & Adam Nunez Anniv., Dolores Kokesch

Dec 16 Kevin Roiger, Nora Herrera, Stephanie Sievert



### Please remember in your prayers. . .

**Frank Ziegler** who passed away on Wednesday, December 6<sup>th</sup>. His mass of Christian Burial will be on Saturday, December 9<sup>th</sup>, at 10:30 am at St. Andrew's Catholic Church with burial in the church cemetery. Visitation is Friday, December 8<sup>th</sup> from 4:00 pm to 8:00 pm and one hour before mass.

We offer our sympathy to the family.



**KNOW A SAINT - December 14 – Saint Spiridion** lived in the fourth century. He was a shepherd and married early in life. He was known for his self-sacrifice and generosity. Later he was appointed Bishop of Tremithus. He was an individual of holiness and simplicity and had a great knowledge of Scripture. Clerical celibacy was not observed in the fourth century and did not become a practice until the 11 th century. Saint Spiridion's life gives witness to the necessity of bringing virtue and holiness into family life.

**JOIN US EACH WEEK ON WEDNESDAY AT 9:00 PM** as we pray the Rosary live on Facebook on the All Saints Area Faith Community page!

**Topic for THAT MAN IS YOU men's program** – Week 11 – On Earth As It Is In Heaven. All men 18 and older are welcome. We meet on Thursdays at 5:45 am at St. Willibrord's Church.

**GETTING MARRIED.** Three couples just signed up for marriage prep! More on the way. Please note the dates for the 2024 PreMarriage program are now posted on the Family Life page of the Diocese of New Ulm, DNU, website. New PreMarriage booklets are at the entrance to all churches.

**WOMEN AND MEN RELIGIOUS** have spent their lives serving others in prayer, ministry, education and care for those in need -usually for little or no pay. Today, their religious communities do not have enough retirement savings. As they age, they require essential care and medications. Please support them by giving to the Retirement Fund for Religious. Your donation makes a difference for nearly 25,000 senior men and women religious. Please give generously.



Casey O'Brien St. Francis de Sales Arvina Schweiss St. Andrew's Elsie Linsmeier St. Andrew Mary Schweiss St. Andrew's Millie Forst St. Willibrord's Adeline Roiger St. Andrew Pat Fahev St. Andrew's Lyle Muth St. Francis de Sales George Schweiss St. Willibrord's Michelle Lindenfelser

(Schwecke)
St. Francis de Sales
Claire Van Epp
St. Andrew's
Ray Berg
St. Willibrord's
RoseMarie Garrahy

St. Andrew's

Mary Liebl

St. Andrew's

Pete & Marianne

Machaiek St Francis de Sales Frank Ziegler St.Amdrew's **DONATE A BIBLE.** Would you consider making a gift for our 20 students for their Sacrament of Confirmation? My hope is that parishioners will celebrate their Confirmation with a gift of the Great Adventure Bible from Ascension Press. We are able to get a 10% discount so each Bible costs \$58.45. Kellie Sloot describes it as a "beautiful book! Feels nice, pages are nice weight paper, it lays open flat. And yes, the study notes and etc. are awesome!" We need funds of about \$1,200 to include shipping. You can help send these young people off to college and jobs with a Bible they will want on their shelf. Thank you for considering this gift to our future adult parishioners.

#### ADVENT PENANCE & ADORATION SERVICE

#### Saturday, December 9th

4:00-4:50 pm, Gibbon, Advent Penance & Adoration Service 5:00 pm, Gibbon, Sunday Mass

#### Sunday, December 10th

7:00-7:50 am, Winthrop, Advent Penance & Adoration Service 8:00 am, Winthrop, Mass (Christmas program after Mass)

10:00 am, Fairfax, Mass

11:00 am-Noon, Fairfax, Advent Penance & Adoration Service

(2:00 pm, Fairfax, Christmas Cantata, contact is Joe Voss)

**NEED A CHRISTMAS GIFT IDEA?** How about a 50-week calendar raffle ticket! St. Willibrord's Catholic United Financial is selling a 50-week raffle ticket for a donation of \$50.00 for chances to win \$100.00, \$200.00 or \$500.00. Drawing will be held January 7, 2024. Proceeds will be used for educational and various church sponsored activities. Tickets are being sold before and after 5:00 PM Masses at St. Willibrord's through December 16. Thank you for your support.

**INCLEMENT WEATHER POLICY** This is a winter weather reminder that if law enforcement announces a no travel advisory, or if school is cancelled or has a late start in your school district, there will be NO mass in your town that day. Also, if school is let out early due to weather, there will be no parish activity or Religious Education Class that evening. Please be sure to sign up for "Flocknote" by texting allsaints 4 to 84576 to get text updates from parish staff and listen to the following station for weather related announcements: KNUJ (860 AM) in New Ulm

#### WEEKLY OFFERING

	St. Andrew's	St. Francis's	St. Willibrord's
Adult	1,603.00	778.00	1,112.00
Loose/Youth Plate	62.00	87.00	22.00
Building/Maint/Furnace		7.00	50.00
Fuel	25.00		
CUF-Religious Ed	4,430.00		
Votives	60.12		3.00
Christmas Flowers	165.00		
Immaculate Conception	25.00		
Rent		100.00	
Campaign for Human Dev	10.00		
TOTAL	\$6,380.12	\$972.00	\$1,187.00

#### PRAY FOR OUR MILITARY:

Please continue to pray for the following military personnel who are members of our parish families and are serving full time or active duty in the military: MSG William R. Schmidt, SSG Jeff Ziegler, Ryan E Lawrenz, SGT, Sgt. Chris Levinske, Amber Lindberg, SFC Timothy R. Green, Spc Adam Nosbush, Lt. Col. Steven Weber, Jackie Rieke and SGT Colin Jackson, CSM Rebecca (Zitzmann) Booker

#### YEAR-END GIVING

The end of the year is not far away, and it is time to start thinking of strategies to maximize the tax benefits of year-end giving. Federal tax laws and many state laws make it possible to reduce or eliminate taxes on gifts to charities like your parish, diocese, schools and other ministries. At our parishes for example you could give to operational needs like the St. Andrew's tower repair project, St. Willibrord's HVAC project, St. Francis de Sales AC project. Remember that only gifts made by December 31st can help reduce the amount of taxes you owe next April. Please consult your professional tax advisor for tax strategies for your personal situation.

#### **Securities & Appreciated Assets**

Gifts of stock, bonds, mutual funds, and certain other property that have increased in value can result in even greater tax savings than gifts of cash. If you have owned such investments for longer than one year you can generally donate them to your parish and deduct their full current value, even if it far exceeds your original cost. Congress has provided that in addition to regular tax savings, you also do not have to pay capital gains tax when these assets are given to a qualifying charity. This "extra" tax savings is another reason why some choose to make their gifts this way. You can also give assets to your parish that have decreased in value. You may receive a tax deduction of the incurred loss. The total amount of your loss and the charitable deduction may actually be more than the current value of the donated asset. To learn more about the benefits of charitable giving of assets, please contact the parish office at 507-426-7739.

#### **Gifts from Retirement Plans**

Retirement plan assets can be a practical source from which to make charitable gifts to your parish. If you are over 70 1/2 and are required to take withdrawals from a Traditional IRA, you may want to consider making a charitable gift using all or a portion of your mandatory withdrawal amount. This way of giving may result in little or no tax impact when you report the amount withdrawn along with an offsetting charitable deduction. For more information about charitable gifting from your retirement plan, please contact the parish office at 507-426-7739.

# **RELIGIOUS EDUCATION**

Sunday Dec 10, 2023: St. Francis Christmas Program Saturday Dec 16, 2023: St. Willibrord's Christmas Program Wednesday Dec 20, 2023: No Class – Christmas Break

Wednesday Dec 13, 2023: Class Sunday Dec 17 2023: St. Andrew's Christmas Program Wednesday Dec 27, 2023: No Class – Christmas Break

**STEUBENVILLE CONFERENCE** – If anyone decides they would like to attend the Steubenville Youth Conference next July 12-14, in Rochester, MN, please contact Berny Berger (<a href="mailto:jbberger1972@gmail.com">jbberger1972@gmail.com</a> or 320-583-7975). Registration is still possible, though the cost is slightly higher. Fundraisers are available for this great experience for our youth, and additional chaperons are still needed!

**ALL SAINTS YOUTH GROUP 9-12TH** Every 1st Sunday of each month we will meet with unique activities listed monthly! Come to the Gibbon Parsonage next to the church from noon to 1:00 for pizza and fun in Christ. Bring your own pop or juice.

# <u>ST. WILLIBRORD'S – GIBBON</u>

Saturday, December 16th-5:00 PM

Lector: Jerome Petersen Dist: Connie Tautges Servers: Jennifer Guzman, Melody Exum Ushers: Joel Wiltscheck, Clete Krzmarzick, Tom Forstner Gifts: Ronald & Kay Klement Sacristan: Charlene Forst

Saturday, **December 23rd-**5:00 PM

Lector: Chuck/Ann Southworth Dist: Grace Rubischko Servers: Abby & Kelly Willegal Ushers: Joel Wiltscheck, Clete

Krzmarzick, Tom Forstner t Gifts: Dave & Dolores Kokesch Sacristan: Kathy Bruns

Sunday, **December 24<sup>th</sup>-5**:30 PM (**Christmas Eve**)

**Lector:** Melvin Neyers **Dist:** Genny Neyers **Servers:** Ella & Sofia Nachreiner **Ushers:** Joel Wiltscheck, Clete Krzmarzick, Tom Forstner **Gifts:** Aaron & Danielle Bruns **Sacristan:** Rose Forst

Saturday, December 30th-5:00 PM

Lector: Amy Weber/Imani Prigge Dist: Geneva Klover Servers: Kyler & Mirra Sjogren Ushers: Joel Wiltscheck, Clete

Krzmarzick, Tom Forstner Gifts: Diane Hartmann, Geneva Klover Sacristan: Jeannine Grosam

Sunday, December 31st-5:30 PM (New Year's Eve)

Lector: Alan Neyers Dist: Jeannine Grosam Servers: Mandy & Imani Prigge Ushers: Greg Hartmann, Tom Lindmeyer, Nick

Stadtherr **Gifts:** Brian & Jennifer Kretsch **Sacristan:** Connie Tautges

**SURVEY:** Please take a few minutes to read, complete and return in the collection basket the CUF Survey. (Extra surveys are available on the entrance table at St. Willibrord's) This will assist St. Willibrord's Catholic United Financial parish team in planning activities and fun social events. Thank you!

**LEAD PARISH VOLUNTEER TEAM** of St. Willibrord's Catholic United Financial will meet on Wednesday, December 20, 2023, following 8:30 AM mass to discuss the recent Survey and to plan events for 2024. Sponsored by St. Willibrord's Catholic United Financial. Local Representative is David Schonhardt. Ph: 763-670-9058.

WE WILL DECORATE FOR CHRISTMAS after mass on Saturday, December 16th. Please help if you can. Thanks, Rose Forst

**EXTRA ROSARIES?** If you have extra rosaries at home, either from family or friends (or from charities), and wish to donate them to the church for our Rosary stand on the table in the entryway of church, please leave them there on the table in a bag, and we will have them blessed and put on the stand. People pick them up to use them, and we are always in need of more rosaries!

**MUSIC FOR ADVENT AND CHRISTMAS EVE** – Choir will practice for Advent and Christmas Eve, on December 16<sup>th</sup>, at 4 p.m. in the social hall before Mass. Please join us – new members are always welcome and needed!

On Christmas Eve, we will have carols before Mass, starting at 5:20 p.m. Mass is at 5:30 p.m., so come early and join us in some

On Christmas Eve, we will have carols before Mass, starting at 5:20 p.m. Mass is at 5:30 p.m., so come early and join us in some special Christmas music!

**FRIENDS OF SAN LUCAS:** support our friends of the San Lucas Mission in Guatemala with your monetary gifts, or thru active missionary work or thru the purchase of the products in varieties of coffee. These new varieties of coffee are available at St. Willibrord's church (table in the entry) or Chuck Spaeth Ford in New Ulm and Sleepy Eye or order directly from juananacoffee.org. Take home coffee for yourself or give to a friend. The coffee sales alone support 150 families in the mission with housing, and a quality lifestyle. STOP and take a look at the quarterly Newsletters available or lookup online sanlucasmission.org. Monetary donations can be sent to: Friends of San Lucas, 3459 Washington Dr., #207, Eagan, Mn. 55122

ST. WILLIBRORD'S CATHOLIC UNITED FINANCIAL MATCHING GRANT FUNDRAISER: Before and after Masses starting in September through December 16, 2023, 50-week raffle tickets will be sold for a donation of \$50.00 for chances to win \$100.00, \$200.00 or \$500.00. Drawing will be held January 7, 2024. Proceeds will be used for educational and various church sponsored activities. Thank you for your support.

#### STEWARDSHIP OF GIVING – ST. WILLIBRORD'S CHURCH

Fiscal Year July 1, 2023-June 30, 2024

 Giving July 1st, 2023-December 6th, 2023

 Income
 \$ 67,535.42

 Expenses
 \$ 48,366.51

 Net Gain/Loss
 \$ 19,168.91

# ST. FRANCIS DE SALES – WINTHROP

Sunday, **December 17<sup>th-8</sup>:00** AM

Lectors: Kellie Sloot Eucharistic Ministers: Dennis Dording Servers: Jose Farias, Jossue Farias, Alan Banda Gifts: Dave & Lorie Schauer Ushers: Bill & Che May, Gary & Vicki Neid Money Counters Gary Neid, Bill May Sacristan: Michelle Oswald

Sunday, December 24<sup>th</sup>-8:00 AM (Regular Mass)

Lectors: Yvonne O'Brien Eucharistic Ministers: Tom Witucki Servers: Will Lang, Quinn Schmidt, Claire Schmidt Gifts: Harry & Kellie Sloot Ushers: Bill & Che May, Gary & Vicki Neid Money Counters Gary Neid, Bill May Sacristan: Michelle Oswald

Monday, **December 25**<sup>th</sup>-8:00 AM (**Christmas Day**)

Lectors: Harry/Kellie Sloot Eucharistic Ministers: Kevin/Sue Lauwagie Servers: Volunteers Gifts: Volunteers Ushers: Bill & Che May, Gary & Vicki Neid Money Counters Gary Neid, Bill May Sacristan: Michelle Oswald

Sunday, December 31st 8:00 AM (Regular Mass)

Lectors: Ron Hillesheim Eucharistic Ministers: Tyler & Emilee Stehr Servers: Lincoln McCue, Emilee Krueger, Blaise Krueger Gifts: Joel & Lynn Majeski Ushers: Bill & Che May, Gary & Vicki Neid Money Counters Gary Neid, Bill May Sacristan: Michelle Oswald

Monday, January 1st-8:00 AM (New Year's Day Mass)

Volunteers-If anyone would like to fill one of the mass assignments, please let me know.

**SUNDAY MORNING COFFEE!** We will continue with coffee and treats after 8:00 am Sunday morning masses throughout December. There will be a signup sheet in the kitchen for you to take a turn serving coffee and treats. This is such a WONDERFUL social gathering every Sunday! Thank you!

PLEASE PICK UP YOUR 2024 envelopes from the table in the entry to the church-it saves us the cost of mailing them out.

**THANK YOU FOR DONATIONS TO SIBLEY COUNTY FOODSHARE!** During the past month of November, 85 pounds of goods were donated! This generosity provides emergency assistance to the hungry of Sibley County. Your thoughtfulness is appreciated.

ST. WILLIBRORD'S CUF CALENDAR RAFFLE TICKETS will be available after mass from Mike Rein. Thanks.

# ST. ANDREW'S – FAIRFAX

Sunday, December 17th-10:00 AM

Lector: Mike Beranek Dist: Paul Simonsen Servers: Michahl Nachreiner, Ely Hellendrung, Hailey Weinzetl Ushers: Dave Nosbush, Mike Vait, Dennis Weinzetl, Jason Weinzetl Gifts: Kevin & Lisa Schweiss Sacristan: Chuck Marlowe, Carol Gregory

Saturday, December 23rd-7:00 PM (NOTE TIME CHANGE)

Lector: Jody Busch Dist: Maria Davila, Lidia Gonzalez Servers: Ashley, Isaac & Alex Vos Ushers: Pat Schreiner, George Wendinger, Jim Prax, Tom Nachreiner Gifts: Lawrence & Sue Schweiss Sacristan: Cindy Rieke

Sunday, December 24th-4:00 PM (Christmas Eve)

Lector: Jan Simonsen Dist: Paul Simonsen Servers: Zach Sandgren, Nico Nosbush, Bernardo Davila Ushers: Dave Borth, Kevin Schweiss, Kevin Roiger, Leander Nachreiner Gifts: LeRoy Schweiss & Colleen Schweiss Sacristan: Chuck Marlowe/Carol Gregory

Sunday, December 31st-10:00 AM (Regular Mass)

Lector: Pat Buboltz Dist: Myron Schweiss Servers: Luke & William Bastian, Kaden Weir Ushers: Dave Borth, Randy Boehm, Kevin Schweiss, Frank Ziegler Gifts: Leo & Cindy Schweiss Sacristan: Brenda Runck

Sunday, December 31st-4:00 PM (New Year's Eve Mass)

Volunteers- If anyone would like to fill one of the mass assignments, please let me know. Sacristan: Agnes Wendinger

**CHRISTMAS EVE 3:00 PM** Jesus is the reason! Come join in the joyful singing and praise to our Lord Jesus Christ. A beautiful time to keep the true meaning of Christmas. All are welcome. Bring family and friends! One hour before our 4:00 pm Christmas Eve mass.

**THANK YOU TO EVERYONE THAT DONATED FOOD ITEMS OR CASH** to the Renville County Food shelf. We had 174# of food. Thanks for being so generous and helping out so many families in need.

SANTA'S CLOSET UPDATE FOR 2023 We are planning to return to a store shopping experience at our site in the Danube school. Each family who has been accepted will be assigned an appointment time through Lori Clasemann, Circle Bank. All monetary donations can be sent to: Santa's Close, PO Box 115, Olivia MN 56277. Email: <a href="mailto:danubeelf.nancy@gmail.com">danubeelf.nancy@gmail.com</a>. All donations are accepted. Drop off Sites are All Renville County Banks (Fransden Bank & Trust & 1st National Bank), Danube School & H & L Printing in Olivia.

ST. ANN'S FUNERAL GROUP 5: Jolene Fahey, Colleen Schweiss

#### STEWARDSHIP OF GIVING - ST ANDREW'S CHURCH

Fiscal Year July 1, 2023-June 30, 2024

Giving July 1st, 2023 – December 6th, 2023

 Income
 \$ 86,896.21

 Expenses
 \$ 82,900.21

 Net Gain/Loss
 \$ 3,996.00

### HISPANIC COMMUNITY

#### **ENGLISH:**

Dear Community: In these days when we celebrate Saint Mary of Guadalupe, I thank God for the cultural richness of our faith community—a symbol of the catholicity of our church. I share with you my proposed prayer for this week.

Beloved Heavenly Father, Lord full of power, whose dominion extends over all. For You, a day is like a thousand years, and a thousand years are like a day. We ask You to show us Your mercy and grant us the grace to receive the Savior. Grant, Lord, that we may live with holiness and dedication as we await and hasten the coming of the day of the Lord. On that day, the heavens will be consumed by fire, and the elements will melt, but You will sustain us. We trust in Your promise, anticipating a new heaven and a new earth. We thank You for Santa María de Guadalupe, who embraces us as children. Help us to trust in You, to remain faithful even in the midst of pain, as she did. We ask this through Jesus Christ, whom we await. Amen.

#### **SPANISH:**

Querida Comunidad: En estos días en que celebramos a Santa María de Guadalupe agradezco a Dios por la riqueza cultural de nuestra comunidad de fe; un signo de la catolicidad de nuestra iglesia. Les comparto mi propuesta de oración para esta semana.

"Amado Padre Celestial, Señor lleno de poder, cuyo dominio se extiende sobre todo. Para Ti, un día es como mil años y mil años como un día. Te pedimos que nos muestres Tu misericordia y nos concedas la gracia de recibir al Salvador. Concede, Señor, que podamos vivir con santidad y entrega, mientras aguardamos y apresuramos la venida del día del Señor. En ese día, los cielos serán consumidos por el fuego y los elementos se derretirán, pero Tú nos sostendrás. Confiamos en Tu promesa, esperando un cielo nuevo y una tierra nueva. Te agradecemos por Santa María de Guadalupe, quien nos acoge como hijos. Ayúdanos a confiar en Ti, a ser fieles incluso en medio del dolor, como ella lo fue. Te lo pedimos por Jesucristo, a quien esperamos. Amén."

Anisabel Palma apalma@dnu.org







Anisabel Palma
Director of Hispanic Ministry
(507) 233-5360 apalma@dnu.org
(507) 359-2966 www.dnu.org
DIOCESE OF NEW ULM
1421 6th Street North, New Ulm, MN 56073-2071

### **Christmas Flower Donation Form**

If you wish to make a donation for Christmas flowers, you may use this form. Fill out the form, place in an envelope and drop in the collection basket or Parish office by Wednesday, December 20<sup>th</sup>. Names will be printed in the December 24th bulletin. Thanks!

Donor Name:		
Parish:		
In Memory of:		